

# PCT

#### **NOTIFICATION OF ELECTION**

(PCT Rule 61.2)

#### From the INTERNATIONAL BUREAU

To:

United States Patent and Trademark Office (Box PCT) Crystal Plaza 2 Washington, DC 20231 ETATS-UNIS D'AMERIQUE

Date of mailing (day/month/year)
03 June 1998 (03.06.98)

International application No.
PCT/FI97/00605

International filing date (day/month/year)
07 October 1997 (07.10.97)

Applicant
PYRHÖNEN, Juha

1.	The designated Office is hereby notified of its election made:
	X in the demand filed with the International Preliminary Examining Authority on:
	07 May 1998 (07.05.98)
	in a notice effecting later election filed with the International Bureau on:
2.	The election X was
	was not
	made before the expiration of 19 months from the priority date or, where Rule 32 applies, within the time limit under Rule 32.2(b).

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland

Authorized officer

C. Carrié

Facsimile No.: (41-22) 740.14.35

Telephone No.: (41-22) 338.83.38



# **REQUEST**

For receiving Office use only
International Application No.
International Filing Date
Name of receiving Office and "PCT International Application"

The undersigned requests that the present international application be processed according to the Patent Cooperation Treaty.	Name of receiving Office and "PCT International Application"			
	Applicant's or agent's file (if desired) (12 characters)	<i></i>		
Box No. I TITLE OF INVENTION				
AN ELECTRIC MACHINE CONSTRUCTION	AND A METHOD	FOR AN ELECTRIC MACHINE		
Box No. II APPLICANT				
Name and address: (Family name followed by given name; for a legal en The address must include postal code and name of country. The country of Box is the applicant's State (i.e. country) of residence if no State of reside	ntity, full official designation. The address indicated in this nce is indicated below.)	This person is also inventor.		
		Telephone No.		
ALAMÄKI, Jarmo Välikatu 27 FIN-53200 Lappeenranta		Facsimile No.		
Finland		Teleprinær No.		
State (i.e. country) of nationality:	State (i.e. country) of re	rsidence:		
This person is applicant for the purposes of:  all designated		United States the States indicated in America only the Supplemental Box		
Box No. III FURTHER APPLICANT(S) AND/OR (FURT)	HER) INVENTOR(S)			
Name and address: (Family name followed by given name; for a legal end the address must include postal code and name of country. The country of Box is the applicant's State (i.e. country) of residence if no State of resid	utity, full official designation. the address indicated in this uce is indicated below.)	This person is:  applicant only  applicant and inventor  inventor only (If this check-box is marked, do not fill in below.)		
State (i.e. country) of nationality:	State (i.e. country) of re-	sidence: F I		
This person is applicant all designated all designate for the purposes of:  all designated the United Science of the United Science		United States the States indicated in America only the Supplemental Box		
Further applicants and/or (further) inventors are indicated o	n a continuation sheet.			
Box No. IV AGENT OR COMMON REPRESENTATIVE; OR ADDRESS FOR CORRESPONDENCE				
The person identified below is hereby/has been appointed to act o of the applicant(s) before the competent International Authorities		gent common representative		
Name and address: (Family name followed by given name; for a legal en The address must include postal code and name of	ntity, full official designation. f country.)	Telephone No. +358-9-492 593		
Borenius & Co Oy Ab Kansakoulukuja 3 FIN-00100 Helsinki		Facsimile No. + 358 - 9 - 493 542		
Finland		Teleprinter No.		
Mark this check-box where no agent or common representat	ive is/has been appointed a	and the space above is used instead to		

Box	No.V	DESIGNATION OF STATES							
The	follov	ving designations are hereby made under Rule 4.9	(a) (m	ark th	e applicable check-boxes; at least one must be marked):				
Regio	onal l	Patent							
$\boxtimes$	AP	ARIPO Patent: GH Ghana, KE Kenya, LS Lesotho, MW Malawi, SD Sudan, SZ Swaziland, UG Uganda, ZW Zimbabwe, and any other State which is a Contracting State of the Harare Protocol and of the PCT							
X	EA	Eurasian Patent: AM Armenia, AZ Azerbaija	urasian Patent: AM Armenia, AZ Azerbaijan, BY Belarus, KG Kyrgyzstan, KZ Kazakstan, MD Republic of foldova, RU Russian Federation, TJ Tajikistan, TM Turkmenistan, and any other State which is a Contracting State						
X	EP	European Patent: AT Austria, BE Belgium, CH ES Spain, FI Finland, FR France, GB United Kingd	ropean Patent: AT Austria, BE Belgium, CH and LI Switzerland and Liechtenstein, DE Germany, DK Denmark, Spain, FI Finland, FR France, GB United Kingdom, GR Greece, IE Ireland, IT Italy, LU Luxembourg, MC Monaco, Netherlands, PT Portugal, SE Sweden, and any other State which is a Contracting State of the European Patent						
Ø	OA	GA Gabon, GN Guinea, ML Mali, MR Mauritania which is a member State of OAPI and a Contracting	a, NE 3 State	Niger of th	Republic, CG Congo, CI Côte d'Ivoire, CM Cameroon, SN Senegal, TD Chad, TG Togo, and any other State e PCT (if other kind of protection or treatment desired, specify				
Natio	nal F	Patent (if other kind of protection or treatment desired							
$\boxtimes$		Albania	IXI		Latvia				
$\overline{\mathbb{X}}$		Armenia	X		Republic of Moldova				
X		Austria	ΙXΙ		Madagascar				
X		Australia	Ø		The former Yugoslav Republic of Macedonia				
X		Azerbaijan	سن						
X		Bosnia and Herzegovina	ſΧΙ	MN	Mongolia				
$\overline{\boxtimes}$		Barbados	ĺΧΙ		/ Malawi				
X		Bulgaria	IXI		Mexico				
X		Brazil	X		Norway				
$\square$		Belarus	ıXI		New Zealand				
ΙXΙ		Canada	<u> </u>		Poland				
X		and LI Switzerland and Liechtenstein	XI	PT	Portugal				
$\boxtimes$		China		RO	Romania				
Œ		Cuba	(XI		Russian Federation				
$\boxtimes$		Czech Republic	(XI	SD	Sudan				
$\boxtimes$		Germany	(XI	SE	Sweden				
$\square$		Denmark		SG	Singapore				
Ø		Estonia		SI	Slovenia				
X		Spain							
X	FI	Finland		SK	Slovakia				
X		United Kingdom		SL	Sierra Leone				
ΙΧΊ		<b>3</b> · · · · ·		TJ	Tajikistan				
$\square$	CH	Georgia	X		Turkmenistan				
ĺΧΙ	HU				Turkey				
IXI	IL	Hungary	XI	TT	Trinidad and Tobago				
$\square$	IS	Iceland		UA	Ukraine				
$\boxtimes$	ω ω		ιΔ <u>ι</u>		Uganda				
$\square$	KE	Japan	IXI	US	United States of America				
$\boxtimes$		Kenya	נסו	£1.02	fight delegan				
$\square$		Kyrgyzstan	XI V	UZ	Uzbekistan				
لبكيا	KP	Democratic People's Republic of Korea	$\square$		Viet Nam				
(Q)	ינדען	Danublia of Vassa			Yugoslavia				
(Z)		Republic of Korea	XI Che		Zimbabwe				
		Kazakstan	a nai	ional	tes reserved for designating States (for the purposes of patent) which have become party to the PCT after				
		Saint Lucia	issua	ince o	t this sheet:				
		Sri Lanka	X		Indones.ia				
		Liberia	ᆜ						
		Lesotho	Ц						
		Lithuania	$\sqcup$						
$\boxtimes$	LU	Luxembourg							

In addition to the designations made above, the applicant also makes under Rule 4.9(b) all designations which would be permitted under the PCT except the designation(s) of

The applicant declares that those additional designations are subject to confirmation and that any designation which is not confirmed before the expiration of 15 months from the priority date is to be regarded as withdrawn by the applicant at the expiration of that time limit. (Confirmation of a designation consists of the filing of a notice specifying that designation and the payment of the designation and confirmation fees. Confirmation must reach the receiving Office within the 15-month time limit.)

Sheet No. .3....

Box No. VI PRIORITY CLAIM Further priority claims are indicated in the Supplemental Box						
The priority of the following earlier application(s) is hereby claimed:						
Country (in which, or for which, the application was filed)		g Date nth/year)		Application	ı No.	Office of filing (only for regional or international application
item (1) FI	(08.10.96 08 Octobe			U960512		
item (2)						
item (3)						
Mark the following check-box if the capplication is the receiving Office is he Bureau a certified copy o	fee may be required, creby requested to	): o prepare and tr	ransmit to	the International		ourposes of the present internationa
Box No. VII INTERNATIO	NAL SEARCHI	NG AUTHOR	UTY			
Choice of International Sear are competent to carry out the intern	ching Authority	(ISA) (If two of icate the Authority	or more into	ernational Searchi se two-letter code i	ng Authorities may be used):	ISA / SE
Earlier search Fill in where a se out or requested and the Authority is such search or request either by ref Country (or regional Office):	now requested to be releve	ase the internatio	onal search,	to the extent possi	ible, on the res	sults of that earlier search. Identify the search request:
Box No. VIII CHECK LIST						
2. description : 6 3. claims : 2	ts: sheets sheets sheets	1. x sepa pow 2. copy pow	onal applion arate signer of attoring of general certain of attoring the ment explanation of attori	d 5. ney 6.	X fee o	eitem(s) marked below: calculation sheet rate indications concerning osited microorganisms eotide and/or amino acid
4. abstract : 1 5. drawings : 7  Total : 19	sheets sheets sheets	4. I lack	of signant of signant of signal of s	nent(s)	sequ	ence listing (diskette)  ( (specify):
Figure No. 2 of the	drawings (if any)	should accomp	pany the a	bstract when it is	s published.	
Box No. IX SIGNATURE	OF APPLICANT	OR AGENT				
Next to each signature, indicate the name of the person signing and the capacity in which the person signs (if such capacity is not obvious from reading the request).  Borenias & Co Oy Ab  Juha-Pekka Ruuskanen  Patent Agent						
For receiving Office use only						
Date of actual receipt of the international application:	purported					2. Drawings:
<ol> <li>Corrected date of actual rece timely received papers or dra the purported international a</li> </ol>	wings completin					received:
Date of timely receipt of the corrections under PCT Artic	required le 11(2):			<u> </u>		not received
<ol> <li>International Searching Auth specified by the applicant:</li> </ol>	<sup>ority</sup> ISA /		6.	Transmittal of s until search fee		lelayed
		For Internation	nai Bureau	use only		
Date of receipt of the record copy the International Bureau:	рy					

The demand must be filed direct, with the competent International Preliminary Examining Authority or, if two or more Authorities are competent, with the one chosen by the applicant. The full name or two-letter code of that Authority may be indicated by the applicant on the line below:

IPEA/

SE

# PCT

CHAPTER II

### **DEMAND**

under Article 31 of the Patent Cooperation Treaty:
The undersigned requests that the international application specified below be the subject of international preliminary examination according to the Patent Cooperation Treaty.

Identification of IPEA		Date of receipt of I	Date of receipt of DEMAND			
Box No. I IDENTIFICATION OF T	HE INTERNATIONAL	L APPLICATION	Applicant's or agent's file reference 6 J 1 4 P C j			
International application No.	International filing da	ite (day/month/year)	(Earliest) Priority date (day/month/year)			
PCT/FI97/00605	07 Oct 1997	(07.10.97)	08 Oct 1996 (08.10.96)			
Title of invention						
AN ELECTRIC MACHINE CONST	TRUCTION AND A	METHOD FOR AN	ELECTRIC MACHINE			
Box No. II APPLICANT(S)						
Name and address: (Family name followed by g The address must include po	iven name; for a legal entity, f ostal code and name of countr	iull official designation. y.)	Telephone No.:			
ALAMÄKI, Jarmo Välikatu 27 FIN-53200 Lappeenran	nta		Facsimile No.:			
Finland			Teleprinter No.:			
State (i.e. country) of nationality: FI		State (i.e. country) of residence:				
Name and address: (Family name followed by go	iven name; for a legal entity, f	ull official designation. Th	e address must include postal code and name of country.)			
PYRHÖNEN, Juha Kotkankatu 32 FIN-53850 Lappeenranta Finland						
State (i.e. country) of nationality: FI		State (i.e. country)	of residence: FI			
Name and address: (Family name followed by given name; for a legal entity, full official designation. The address must include postal code and name of country.)						

		Sheet No2.	International application No. PCT/FI97/00605			
Box	Box No. III AGENT OR COMMON REPRESENTATIVE; OR ADDRESS FOR CORRESPONDENCE					
The f	ollowin	ng person is X agent common representative				
and	k	has been appointed earlier and represents the applicant(s) also for international	nreliminary examination			
		is hereby appointed and any earlier appointment of (an) agent(s)/common repr	•			
			•			
	Ш	is hereby appointed, specifically for the procedure before the International addition to the agent(s)/common representative appointed earlier.	Freuminary Examining Authority, in			
Name	and ac	idress: (Family name followed by given name: for a legal entity, full official designation. The address must include postal code and name of country.)	Telephone No.:			
		The mairess mass mesure postureout and mane of commity.	+358-9-6866840			
	Bore	enius & Co Oy Ab	Facsimile No.:			
		sakoulukuja 3 ·00100 Helsinki	+358-9-68668444			
}	Finl		Teleprinter No.:			
<u> </u>						
		Mark this check-box where no agent or common representative is/has been a instead to indicate a special address to which correspondence should be sent.	appointed and the space above is used			
Box	No. IV	STATEMENT CONCERNING AMENDMENTS				
The a	pplican	t wishes the International Preliminary Examining Authority*				
(i)	х	to start the international preliminary examination on the basis of the interna-	ational application as originally filed.			
(ii)		to take into account the amendments under Article 34 of				
	the description (amendments attached).					
	the claims (amendments attached).					
	the drawings (amendments attached).					
(iii)	(iii) to take into account any amendments of the claims under Article 19 filed with the International Bureau (a copy is attached).					
(iv)		to disregard any amendments of the claims made under Article 19 and to consider them as reversed.				
(v)	to postpone the start of the international preliminary examination until the expiration of 20 months from the priority date unless that Authority receives a copy of any amendments made under Article 19 or a notice from the applicant that he does not wish to make such amendments (Rule 69.1(d)). (This check-box may be marked only where the time limit under Article 19 has not yet expired.)					
* Where no check-box is marked, international preliminary examination will start on the basis of the international application as originally filed or, where a copy of amendments to the claims under Article 19 and/or amendments of the international application under Article 34 are received by the International Preliminary Examining Authority before it has begun to draw up a written opinion or the international preliminary examination report, as so amended.						
Box	No. V	D. V ELECTION OF STATES				
	$\boxtimes$	The applicant hereby elects all eligible States (that is, all States which have bee Chapter II of the PCT) except	***************************************			
	(If the applicant does not wish to elect certain eligible States, the name(s) or country code(s) of those States must be indicated above.)					

i i j

	Sheet No		International application No. PCT/FI97/00605	
Box No. VI CHECK LIST				
The demand is accompanied by the following purposes of international preliminary examinations.	ng documents for the tion:		nternational Preliminary ining Authority use only yed not received	***************************************
amendments under Article 34		recerv	red not received	
description	: sheets			
claims	: sheets			
drawings	: sheets			
letter accompanying amendments under Article 34	: sheets			
3. copy of amendments under Article 19	: sheets			
4. copy of statement under Article 19	: sheets			
5. other (specify):	: sheets			
Jun	T, AGENT OR COMM	the person signs (if such		und).
For Inter  1. Date of actual receipt of DEMAND:	national Preliminary Exam	uning Authority use o	only ————————————————————————————————————	
Adjusted date of receipt of demand due to CORRECTIONS under Rule 60.1(b)	:			
3. The date of receipt of the demand from the priority date and item 4	is AFTER the expiration of 5, below, does not apply	f 19 months [	The applicant has been informed accordingly.	
The date of receipt of the demand is WITHIN the period of 19 months from the priority date as extended by virtue of Rule 80.5.				
5. Although the date of receipt of the is EXCUSED pursuant to Rule 82	e demand is after the expire.	ration of 19 months i	from the priority date, the delay in art	ival

For International Bureau use only

Demand received from IPEA on:

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

**6** \_

International application No. PCT/FI 97/00605

A. CLAS	SIFICATION OF SUBJECT MATTER				
	H02K 9/04 to International Patent Classification (IPC) or to both r	national classification and IPC			
	OS SEARCHED				
Minimum d	documentation searched (classification system followed b	by classification symbols)			
IPC6: I	<del></del>				
ì	tion searched other than minimum documentation to th	ne extent that such documents are included in	n the fields searched		
	FI,NO classes as above				
Electronic d	lata base consulted during the international search (nam	e of data base and, where practicable, search	h terms used)		
WPI					
c. Docu	JMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT				
Category*	Citation of document, with indication, where ap	propriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.		
х	EP 0361925 A2 (JOHNSON, FREDERI 4 April 1990 (04.04.90), co line 45 - line 50, figure 1	lumn 1,	1-12		
Х	US 5306972 A (P.R. HOKANSON ET AL.), 26 April 1994 (26.04.94), figures 6,7, abstract				
x	Patent Abstracts of Japan, abstract of JP 1-12 63-245240 A (BABA YOSHINAO), 12 October 1988 (12.10.88), figure 6, abstract				
}					
}					
		- C			
	er documents are listed in the continuation of Box	<u> </u>			
"A" documer	categories of cited documents: nt defining the general state of the art which is not considered particular relevance	"T" later document published after the inte date and not in conflict with the applic the principle or theory underlying the	cation but cited to understand		
"E" erlier do	ocument but published on or after the international filing date nt which may throw doubts on priority claim(s) or which is establish the publication date of another citation or other	"X" document of particular relevance: the considered novel or cannot be considered when the document is taken alone	red to involve an inventive		
special reason (as specified)  "O" document of particular relevance: the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is means  "P" document published prior to the international filing date but later than					
the priority date claimed "&" document member of the same patent family					
Date of the	Date of the actual completion of the international search  Date of mailing of the international search report				
4 March	1998	<b>0 5</b> ° -0:	3- <b>1998</b>		
Name and	mailing address of the ISA/	Authorized officer	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		
Swedish Patent Office Box 5055, S-102 42 STOCKHOLM  Håkan Sandh					
Facsimile No. + 46 8 666 02 86 Telephone No. + 46 8 782 25 00					

# INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

International application No.

03/02/98

PCT/FI 97/00605

Patent document cited in search report	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
EP 0361925 A2	04/04/90	GB 2223362 A	04/04/90
US 5306972 A	26/04/94	NONE	The second control to the copy play also gate gate gate

06-03-1998

# PATENT COOPERATION TREATY

# **PCT**

### INTERNATIONAL SEARCH REPORT

(PCT Article 18 and Rules 43 and 44)

Applicant's or agent's file reference 6J14PCj	FOR FURTHER ACTION	see Notification of T (Form PCT/ISA/22)	Transmittal of International Search Report  0) as well as, where applicable, item 5 below.
International application No.	International filing date	e (day month year)	(Earliest) Priority Date (day/month/year)
PCT/FI 97/00605	7 October 1997	7	8 October 1996
Applicant			
ALAMÄKI, Jarmo et al.			
This international search report has applicant according to Article 18. A			ng Authority and is transmitted to the al Bureau.
This international search report cons	ists of a total of 2	sheets.	
X It is also accompanied by a	copy of each prior art d	locument cited in th	iis report.
1. Certain claims were found u	nsearchable (See Box I).		
2. Unity of invention is lacking	(See Box II).		
3. The international application international search was care			amino acid sequence listing and the
m	led with the international	application.	
fu	rnished by the applicant	separately from th	e international application,
			ent to the effect that it did not include re in the international application as filed.
tr	anscribed by this Author	rity.	
4. With regard to the title, X th	e text is approved as sub	omitted by the appl	icant.
	e text has been establish	ed by this Authorit	y to read as follows:
5. With regard to the abstract,	e text is approved as sub-	mitted by the applie	cant
المنظ			le 38.2(b), by this Authority as it appears
in	Box III. The applicant national search report, sub	nay, within one mo	nth from the date of mailing of this inter-
6. The figure of the drawings to be p	oublished with the abstra	ct is:	
Figure No. 2 x as	suggested by the application	ant.	None of the figures.
be	ecause the applicant faile	d to suggest a figur	e.
be	ecause this figure better o	characterizes the inv	vention.

## PATENT COOPERATION TREATY

# **PCT**

## INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference 6J14PC;	FOR FURTHER ACT	ACTION See Notification of Transmittal of Internation Preliminary Examination Report (Form PCT/IPEA/416				
International application No.	International filing date (		Priority date (day/month/year)			
PCT/F197/00605	07.10.1997	,	08.10.1996			
	L	IMC	00.10.1990			
International Patent Classification (IPC) of H02K 9/04	or national classification an	ia IPC6				
HO2K 9/04						
Applicant		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
ALAMÄKI, Jarmo et al.						
This international preliminary ex Authority and is transmitted to the			ernational Preliminary Examining			
2. This REPORT consists of a total	of 4 sheets,	including this cover	sheet.			
	basis for this report and/or	sheets containing re	tion, claims and/or drawings which have extifications made before this Authority the PCT).			
These annexes consist of a total of	of 3 sheets.					
3. This report contains indications re	elating to the following ite	ms:				
I Basis of the report						
II Priority	II Priority					
III Non-establishment o	f opinion with regard to no	velty, inventive step	and industrial applicability			
IV Lack of unity of inve	ntion					
	under Article 35(2) with re tions supporting such state		entive step or industrial applicability;			
VI Certain documents ci	ited					
VII Certain defects in the	e international application					
VIII Certain observations	on the international applic	ation				
Date of submission of the demand		Date of completion	of this report			
07.05.1998		27.01.1999				
Name and mailing address of the IPEA/SI	1	Authorized officer				
Patent- och registreringsverket Box 5055	Telex 17978					
S-102 42 STOCKHOLM		Håkan Sand				
Facsimile No. 08-667 72 88	Facsimile No. 08-667 72 88 Telephone No. 08-782 25 00					

## INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.
PCT/FI97/00605

I. Basis of the report							
1. This report has been drawn on the basis of (Replacement sheets which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation under Article 14 are referred to in this report as "originally filed" and are not annexed to the report since they do not contain amendments.):							
the	the international application as originally filed.						
the o	description, pages pages pages pages		<ul><li>, as originally filed,</li><li>, filed with the demand,</li><li>, filed with the letter of</li><li>, filed with the letter of</li></ul>				
the o	Nos. Nos. Nos. Nos. Nos. Nos.	1-12	, as originally filed, , as amended under Artic , filed with the demand, , filed with the letter of , filed with the letter of				
the o	sheets/: sheets/:	fig fig	, as originally filed, , filed with the demand , filed with the letter of , filed with the letter of				
2. The amendments	have resulted in the	cancellation of:					
the c	description, pages claims, Nos. drawings, sheets/i	ig					
	3. This report has been established as if (some of) the amendments had not been made, since they have been considered to go beyond the disclosure as filed, as indicated in the supplemental Box (Rule 70.2(c)).						
4. Additional observations, if necessary:							

#### INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.

PCT/FI97/00605

V.	Resoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability
	citations and explanations supporting such statement

#### 1. Statement

Novelty (N)	Claims Claims	1-12	YES NO
Inventive step (IS)	Claims Claims	1-12	YES NO
Industrial applicability (IA)	Claims Claims	1-12	YES NO

#### 2. Citations and explanations

The invention relates to an electric machine construction comprising a stator space defined by a shell and end portions at both ends of the shell. According to the invention, cooling medium is arranged to be sucked into the stator space by means at the vicinity of both end portions of the stator space through openings in the shell.

Documents cited in the International Search Report:

- (A) EP 0361925
- (B) US 5306972
- (C) JP 63-245240

A discloses an electric motor comprising a stator space into which cooling medium is sucked by rotation of the rotor and discharged through ventilation ducts in the stator and the stator shell. Both ends of the rotor shaft is provided with power output facilities.

B discloses an electric motor comprising forced air cooling with air inlet and outlet in the shell.

C discloses an electric motor comprising a stator space into which the cooling air is sucked by rotation of the rotor and the air is discharged through radial ducts in the stator.

The claimed invention differs from the prior in that the cooling medium is drawn by suction from both ends of the shell into the stator space through an opening in the shell. The suction of the cooling air as defined by the invention, especially in combination with the throttling effect of the inlet openings, results in an cooler air stream than the prior art blowing of the cooling medium.

.../...

#### INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No. PCT/FI97/00605

Supplemental Box

(To be used when the space in any of the preceding boxes is not sufficient)

Continuation of: Box V

Accordingly, the invention is novel. Since there is no teaching in the cited documents that would lead a skilled person to the invention, the invention is considered to involve an inventive step. The invention is industrially applicable.

PCT/ FI 97/00605

2 6 -11- 1998

7

#### Claims

An electric machine construction, comprising
 a stator space (9) defined by a shell (8) and end portions
 (6) at both ends of the shell (8),

stator means and rotor means (20) having a first end and a second end disposed within said stator space (9),

characterized by comprising

at least one cooling medium inlet opening (14,34) in the shell (8) and positioned intermediate the ends of the rotor means (20),

means (13) at the vicinity of both end portions (6) of the stator space (9) for providing suction for drawing cooling medium into said stator space (9),

wherein the arrangement is such that the cooling medium is drawn by the suction into the stator space (9) through said at least one inlet opening (14,34) and that the cooling medium is removed at the vicinity of both end portions (6) of the stator space (9).

- 2. An electric machine construction according to claim 1, c h a r a c t e r i z e d in that the conduction of the cooling medium into the stator space (9), circulation within the stator space and removal (12) from the stator space is arranged such that it occurs symmetrically relative to the electric machine construction (10).
- 3. An electric machine construction according to claim 1 or 2, c h a r a c t e r i z e d in that said end portions (6) are arranged further to form attachment means (5) of the electric machine construction for the attachment thereof to a mounting bed.
- 4. An electric machine construction according to any of the preceding claims, c h a r a c t e r i z e d in that the both ends of the electric machine construction (10) are provided with power output shafts (4).

2 6 -11- 1998

8

- 5. An electric machine construction according to any of the preceding claims, c h a r a c t e r i z e d in that the apparatus (30) to be driven by the electric machine (10) is attached (32) directly to the end portion (6) of the electric machine construction, whereby the attachment means (5) integrated in the end portion (6) of the machine construction (10) form the means for attaching the integrated apparatus assembly to a bed.
- 6. An electric machine construction according to any of the preceding claims, c h a r a c t e r i z e d in that it is further provided with blower means so as to intensify the cooling medium flow.
- 7. An electric machine construction according to any of the preceding claims, c h a r a c t e r i z e d in that it further comprises heat exchanger means (24) provided within a space (23) between the outer surface of the shell (8) and the outer housing for cooling of the cooling medium flow, the construction being arranged to enable a closed circulation (25,14,9,12,23) of the cooling medium flow.
- 8. A method for an electric machine construction comprising a stator space (9) defined by a shell (8) and end portions (6) at the either ends of the shell (8), wherein stator means and rotor means of the electric machine are disposed within said stator space, c h a r a c t e r i z e d in that cooling medium is drawn into the stator space (9) through at least one cooling medium inlet opening (14,34) in said shell (8) intermediate the ends of the rotor means (20) by means of suction caused by means (13) for providing the suction, said means (13) being provided at the vicinity of both end portions (6), and the cooling medium is removed at the vicinity of both ends portions (6) of the stator space (9).
- 9. A method according to claim 8, c h a r a c t e r i z e d in that the suction aided conduction of the cooling medium

2 6 -11- 1998

9

into the stator space (9), circulation within the stator space and removal (12) from the stator space occurs symmetrically relative to the electric machine construction (10).

- 10. A method according to claim 8 or 9, c h a r a c t e r i z e d in that it further includes mounting of an apparatus (30) to be driven by the electric machine (10) directly to the end portion (6) of the electric machine construction, and utilizing the attachment means (5) integrated in the end portion (6) of the machine construction (10) in attaching the integrated apparatus assembly to a bed.
- 11. A method according to any of claims 8 to 10, c h a r a c t e r i z e d in that it further includes intensifying the cooling medium flow by blower means.
- 12. A method according to any of claims 8 to 11, c h a r a c t e r i z e d in that it further includes cooling of the cooling medium flow by heat exchanger means (24) provided within a space (23) between the outer surface of the shell (8) and the outer housing so as to enable a closed circulation (25,14,9,12,23) of the cooling medium flow.